

A close-up illustration of the interior of a white ear muff, showing the padding and the blue outer shell.

# ROOTH KIDS EAR MUFFS

Manual

English

P01 – P06

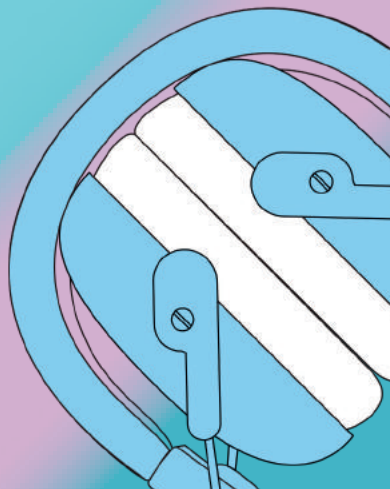
Deutsch

P07 – P12

Français

P13 – P18

**KE-02**



# EN

## **Introduction**

Noise can seriously damage the hearing to a degree that the auditory ability may be considerably diminished. Such damage can be irreversible and affect people throughout their entire life.

Small children's hearing is especially vulnerable. Loud noise can cause permanent hearing damage. Therefore it is advised not to take children anywhere where loud noise occurs, for example to car and motor races or to music festivals. Especially children who cannot check and adjust the hearing protection themselves to make it properly fit should not be taken to such events. Try to keep small children away from situations and spaces with a lot of noise as much as possible. Make sure to always wear the earmuffs in noisy environments.



## **Root Kids Ear Muffs**

Before wearing check earmuffs regularly to ensure they are in proper working condition and store them in their original clean packaging. Earmuffs, and especially the pads, can wear out from use and should be checked for tears or leakage regularly. Putting covers over the earmuffs may influence their acoustic performance. Do not let the child play with the earmuffs or stick parts of it in the mouth, it is not a toy.

### **Please note:**

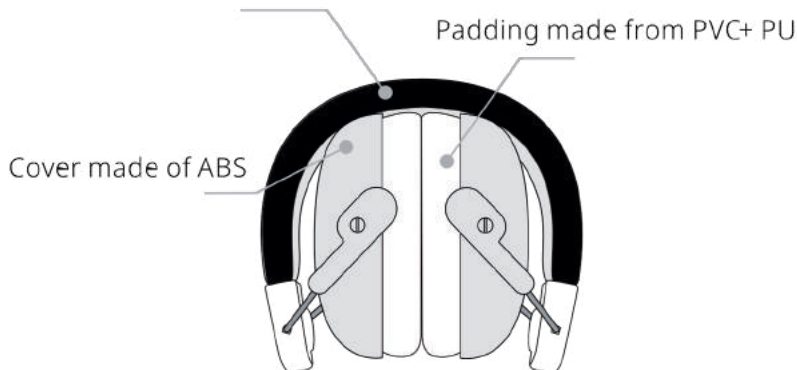
Child 's size. Always ensure adult supervision when used by children under the age of 5.



Not following the user manual instructions can severely harm the earmuffs' service life and its protective capabilities. Root Hearing Protection is not liable for any resulting damage.

## MATERIAL

Headband made from Cotton fabric + PU



Weight: 202 grams    Size: L

## ATTENUATION DATA

Tested according to: EN352-1 2020

H=30dB M=23dB L=16dB

SNR=26dB

Frequency Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation dB	13.3	13.6	17.2	25.5	33.1	33.4	38.9	38
Standard deviation dB	4.1	4.5	4.5	3.9	3.7	4.9	4.4	5.5
Assumed Protection in dB(APV)	9.2	9.1	12.7	21.6	29.4	28.5	34.5	32.5

PZT GmbH Bismarckstr 264 BD-26389 Wilhelmshaven Germany

## INSTRUCTION FOR PROPER FIT

1. The Kids Ear Muffs contains a headband and two muffs with an adjustment to fix them together.
2. Adjust the headband length by pulling or pushing the headband.



3. Move the headband in position the headband should just touch the head, not far from the head.
4. The headband should keep the muffs in place and feel comfortable. Make sure the muffs seal the ears completely!

5. It is advised not to wear glasses or earrings when placing the earmuffs onto the head.


6. The headband should not block the eyes.



## INSTRUCTIONS FOR CLEAN

1. Clean the earmuffs with a damp cloth with lukewarm water and mild soap.
2. Only soaps that are not known to be harmful to the wearer may be used.
3. The earmuffs cannot be washed in the washing machine.



 Some chemicals have a negative impact on the earmuffs.

# DE

## **Einführung**

Durch Lärm kann das Gehör so geschädigt werden, dass die Hörfähigkeit erheblich beeinträchtigt wird. Derartige Schäden können nicht rückgängig gemacht werden, und man kann sein ganzes Leben unter ihnen leiden.

Das Gehör von Kindern ist sehr empfindlich. Lärm kann deswegen zu dauerhaften Hörschäden führen. Grundsätzlich ist es nicht ratsam, Kinder zu lauten Veranstaltungen mitzunehmen, wie z. B. Auto- und Motorradrennen oder Musikfestivals. Insbesondere Kinder, die nicht selbst prüfen können, ob ihr Gehörschutz richtig sitzt, und ihn nicht selbst einstellen können, sollten nicht zu solchen Veranstaltungen mitgenommen werden. Es ist also ratsam kleine Kinder von viel Lärm fernzuhalten. Achten Sie darauf, den Gehörschutz in lauten Umgebungen immer zu tragen.



## Rooth Kinder Ohrenschützer

Vor dem Tragen, der Gehörschutz muss regelmäßig auf seine Funktionstüchtigkeit überprüft werden und in der sauberen Originalverpackung aufbewahrt werden. Ohrenschützer, insbesondere die Polster, können sich durch den Gebrauch abnutzen und sollen regelmäßig auf undichte Stellen geprüft werden. Das Überziehen der Ohrenschützer kann ihre akustische Leistung beeinträchtigen. Die Ohrenschützer sind nicht zum spielen gedacht und Teile der Ohrenschützer sollen von Kindern nicht in den Mund gesteckt werden, es ist kein Spielzeug.

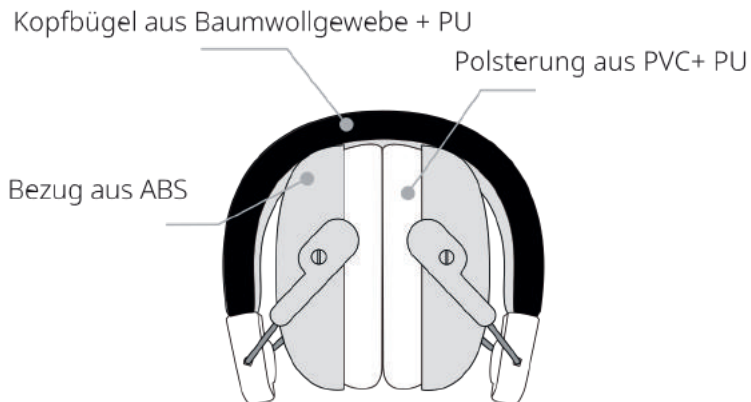
### **Bitte beachten Sie:**

Kindergröße. Kinder unter 5 Jahren sollen immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.



Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann die Lebensdauer des Gehörschutzes und seine Schutzwirkung erheblich beeinträchtigen. Rooth C&P Hearing Protection haftet nicht für daraus entstehende Schäden.

## Material



Gewicht: 202 Gramm Größe: L

## DÄMMUNGSWERTE

Getestet gemäß: EN352-1 2020

H=30dB M=23dB L=16dB SNR=26dB

Frequenz Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Durchschnittliche Dämmung dB	13.3	13.6	17.2	25.5	33.1	33.4	38.9	38
Standardabweichung dB	4.1	4.5	4.5	3.9	3.7	4.9	4.4	5.5
Angenommener Schutz in dB(APV)	9.2	9.1	12.7	21.6	29.4	28.5	34.5	32.5

PZT GmbH Bismarckstra ße 264 B – 26389 Wilhelmshaven Deutschland

## ANLEITUNG FÜR DEN RICHTIGEN SITZ

1. Der Kinder-Gehörschutz besteht aus einem Kopfbügel und zwei Kapseln, die durch eine Verstellung miteinander verbunden sind.
2. Die Länge des Kopfbandes kann durch Ziehen bzw. Schieben des Kopfbandes eingestellt werden.



3. Bringen Sie das Kopfband in Position Das Kopfband soll den Kopf leicht berühren und nicht weit vom Kopf entfernt sein.
4. Das Kopfband soll die Kapseln in ihrem Platz halten und sich bequem anfühlen. Achten Sie darauf, dass die Kapseln das Ohr vollständig abschließen!

5. Beim Aufsetzen der Kapseln auf den Kopf, empfehlen wir, keine Brille oder Ohrhinge zu tragen.


6. Das Stirnband soll die Augen nicht verdecken.



## ANWEISUNGEN FÜR DIE REINIGUNG

1. Die Ohrenschützer können mit einem feuchten Tuch mit lauwarmem Wasser und milder Seife gereinigt werden.
2. Es sollen nur Seifen verwendet werden, die nicht schädlich für den Träger sind.
3. Die Ohrenschützer sollen nicht in der Waschmaschine gewaschen werden.



 Einige Chemikalien können eine negative Wirkung auf die Ohrenschützer haben.

## **Introduction**

Le bruit peut gravement endommager l'audition de telle sorte que la capacité auditive peut être fortement réduite. Ces dommages peuvent être irréversibles et peuvent avoir un effet sur les personnes tout au long de leur vie.

L'audition des jeunes enfants est particulièrement vulnérable. Le bruit fort peut provoquer une altération de l'ouïe permanente. Il est donc conseillé de ne pas emmener les enfants dans des endroits où le bruit est intense comme par exemple de courses automobiles ou de festivals de musique. Surtout des enfants qui ne sont pas capables de vérifier et d'ajuster eux-mêmes leur protection auditive ne devraient pas être emmenés à de tels événements. Essayez de tenir les jeunes enfants à l'écart des situations et des espaces très bruyants si possible. Assurez-vous de toujours porter le casque anti-bruit dans les environnements bruyants.

## Protège-oreilles Rooth Kids

Avant de porter, vérifiez régulièrement le casque anti-bruit pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement et rangez-le dans son emballage d'origine propre. Le casque anti-bruit, et en particulier les coussinets, peuvent s'user et doivent donc être vérifiés régulièrement pour déceler les déchirures ou les fuites. Mettre des housses sur le casque anti-bruit peut influencer sa performance acoustique. Ne laissez pas l'enfant jouer avec le casque anti-bruit ou mettre des parties de produit dans la bouche, ce n'est pas un jouet.

### **Attention:**

Taille enfant. Assurez-vous toujours de la surveillance d'un adulte lorsque le casque anti-bruit est utilisé par des enfants de moins de 5 ans.



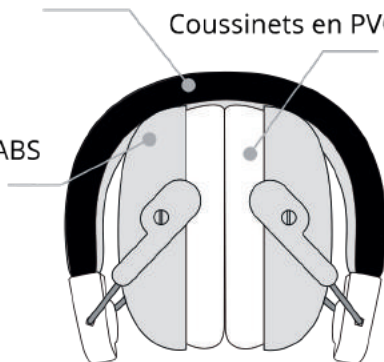
Ne pas suivre les instructions du manuel d'utilisation peut gravement nuire à la durée de vie du casque anti-bruit et à ses capacités de protection. Protection Auditive Rooth C&P n'est pas responsable des dommages qui en résultent.

## MATÉRIAU

Bandeau en tissu de coton + PU

Coussinets en PVC + Polyuréthane

Boîtier en ABS



Poids : 202 grammes Taille : L

## DONNÉES D'ATTÉNUATION

Testé selon: EN352-1 2020

H=30dB M=23dB L=16dB

SNR=26dB

Fréquence	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation moyenne	13.3	13.6	17.2	25.5	33.1	33.4	38.9	38
Écart-type	4.1	4.5	4.5	3.9	3.7	4.9	4.4	5.5
Protection supposée en dB (APV)	9.2	9.1	12.7	21.6	29.4	28.5	34.5	32.5

PZT GmbH Bismarckstr 264 BD-26389 Wilhelmshaven Allemagne



## LES INSTRUCTIONS POUR BON AJUSTEMENT

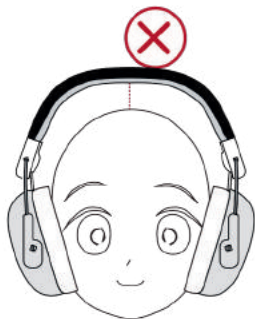
1. Le casque anti-bruit Kids contient un bandeau et deux coquilles, avec un ajustement pour les fixer ensemble.
2. Réglez la longueur du bandeau en tirant ou en poussant le bandeau.



3. Placez le bandeau en position Le bandeau doit juste toucher la tête, pas loin de la tête.
4. Le bandeau doit maintenir les coquilles en place et être confortable. Assure-zvous que les coquilles scellent complètement les oreilles !

5. Il est conseillé de ne pas porter de lunettes ou de boucles d'oreilles lors de la mise en place le casque anti-bruit sur la tête.


6. Le bandeau ne doit pas cacher les yeux.



## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. Nettoyez le casque anti-bruit avec un chiffon humide avec de l'eau tiède et du savon doux.
2. Seuls les savons qui ne sont pas toxiques pour le porteur peuvent être utilisés.
3. Le casque anti-bruit ne peut pas être lavés en machine à laver.



 Certains produits chimiques ont un impact négatif sur le casque anti-bruit.



# ROOTH

## KIDS EAR MUFFS

OFFICIAL DISTRIBUTOR OF BOLLSSEN® & RootH®

### **BOLLSSEN Hearing Protection**

ERTG d.o.o., Dunajska cesta 159 | 1000

Ljubljana | Slovenia (EU) | Tel: +386 1 560 97 42

Mail: [support@bollsens-hearingprotection.com](mailto:support@bollsens-hearingprotection.com)

